



**FÖRVALTNINGSRÄTTEN
I VÄXJÖ**

Föredragande: Fredrik Weyde

DOM

2011-04-13

Meddelad i

Växjö

Mål nr

323-11

325-11

326-11

SÖKANDE

Ricoh Sverige AB, 556228-8851

Box 1536

171 29 Solna

Ombud: Advokat Carl Norén

c/o Eversheds Södermark Advokatbyrå AB

Box 14055

104 40 Stockholm

KONKURRENSVERKET	
2011-04-14	
Avd	
Dnr	
Doss	Aktbil

MOTPARTER

1. Karlskrona kommun Upphandlingsenheten

Serviceförvaltningen

371 83 Karlskrona

2. Räddningstjänsten i Östra Blekinge, 222000-1255

Borgmästaregatan 221

371 35 Karlskrona

3. Blekinge Museum

Borgmästaregatan 21

371 35 Karlskrona

Ombud för 1, 2 och 3: Per Mortensen

Karlskrona kommun, Upphandlingsenheten

Serviceförvaltningen

371 83 Karlskrona

SAKEN

Överprövning av upphandling enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling (LOU)

FÖRVALTNINGSRÄTTENS AVGÖRANDE

Förvaltningsrätten avslår ansökan.

Förvaltningsrättens beslut den 31 januari 2011 ska inte längre gälla.

YRKANDEN M.M.

Karlskrona kommun har genomfört en upphandling av kopiatorer och skrivare åt sig själv, Räddningstjänsten i Östra Blekinge och stiftelsen Blekinge museum. Upphandlingen har skett i form av ett öppet förfarande där det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet avsågs att antas. Upphandlingen har varit indelad i två delar, del 1 avsåg s.k. MFP-maskiner (multifunktionsprinter) och del 2 avsåg skrivare. Enligt tilldelningsbeslutet inkom fyra anbud på del 1 och Konica Minolta Business Solutions Sweden AB (nedan kallat Konica) tilldelades kontraktet. Anbudet från Ricoh Sverige AB (nedan kallat Ricoh) var det näst bästa anbudet.

Sedan Ricoh begärt överprövning av upphandlingen beslutade förvaltningsrätten den 31 januari 2011 att upphandlingen inte får avslutas innan något annat har beslutats.

Ricoh yrkar att förvaltningsrätten ska förordna att upphandling ska rättas på så sätt att anbudet från Konica inte beaktas vid utvärderingen.

Karlskrona kommun, Räddningstjänsten i Östra Blekinge och stiftelsen Blekinge museum anser att förvaltningsrätten ska avslå Ricohs yrkande.

Ricoh anför i huvudsak följande. I bilaga 4 till de upphandlande enheternas förfrågningsunderlag anges ett antal "generella krav för samtliga enheter". Bland dessa framgår bland annat att "Utskriftsenheterna skall levereras med och stödjande drivrutiner för PCL 5 och 6". Detta är således ett ovillkorligt krav i upphandlingen. Konicas anbud uppfyller inte detta krav. Av utdrag ur bilaga 4 ur Konicas anbud framgår att Konica offererat följande "MFP Färg"-skrivare: Konica Minolta bizhub C452, Konica Minolta bizhub C280 och Konica Minolta bizhub C20. Av utdrag ur katalog med produktinformation från Konica "Support information for driver" framgår att

ingen av de offererade utskriftsenheterna levereras med eller stödjer drivrutinen för PCL 5. För var och en av utskriftsenheterna anges under kolumnen "Printer Driver" att enheten stödjer drivrutinen för PCL 6. Om enheterna hade stött drivrutinen för PCL 5 skulle detta ha framgått av kolumnen "Printer Driver". Konica har i sitt anbud alltså offererat utskriftsenheter som inte levereras med eller stödjer drivrutiner för PCL 5. Av intyg från Konica framgår att stödet för PCL sker via en s.k. emulator, vilket inte är samma sak som en drivrutin för PCL 5. En emulator är hårdvara eller mjukvara avsedd för att efterlikna en funktion av annan hårdvara eller mjukvara, i detta fall en drivrutin för PCL 5. Eftersom de av Konica offererade produkterna inte erbjuder drivrutinen för PCL 5 är det inte möjligt att skriva ut med en PCL 5 drivrutin från datorn. Genom att stödet för drivrutinen PCL 5 sker via en emulator riskerar i vart fall väsentliga funktioner för utskrifter, såsom hålslagning och häftning, att inte fungera tillsammans med drivrutinen PCL 5. För att skall-kravet ska vara uppfyllt ska utskriftsenheterna levereras med en drivrutin för PCL 5 och inte en emulator som endast efterliknar funktionen av en drivrutin för PCL 5. Konicas anbud uppfyller därmed inte samtliga skall-krav i upphandlingen och borde rätteligen inte tillåtas vara med i utvärderingen. På grund av denna överträdelse har Ricoh lidit eller riskerar att lida skada. Vid en korrekt behandling av Konicas anbud skulle Ricoh ha lämnat det anbud som vid utvärderingen haft lägst pris och därmed skulle Ricoh ha vunnit anbudsutvärderingen. Det är uppenbart att Ricoh kommer att lida stor skada om upphandlingen avslutas genom att avtal ingås med en annan leverantör.

Karlskrona kommun, Räddningstjänsten i Östra Blekinge och stiftelsen Blekinge museum anför i huvudsak följande. Konica uppfyller de ställda kraven. Upphandlande myndigheter har inte i anbudet begärt att anbudsgivaren ska bifoga bevis som styrker att kraven uppfylls, men anbudsgivaren har trots detta bifogat produktfakta som styrker ställda krav. Konica har även i intyg bekräftat att offererade utskriftsenheter uppfyller ställda krav.

SKÄLEN FÖR AVGÖRANDET

Enligt 1 kap. 9 § LOU ska upphandlande myndigheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vid upphandlingar ska vidare principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas.

Av 16 kap. 5 § LOU följer att om den upphandlande myndigheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § eller någon annan bestämmelse i denna lag och detta har medfört att leverantören har lidit eller kan komma att lida skada, ska rätten besluta att upphandlingen ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse har gjorts.

Ricoh har gjort gällande att Konica inte uppfyller skall-kraven genom att produkten inte stöder drivrutiner för PCL 5, vilket bestrids av de upphandlande enheterna.

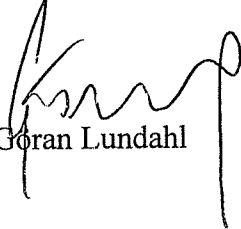
I förfrågningsunderlag under avsnittet ”Generella krav, bilaga 4” uppställs krav på att den efterfrågade utrustningen bl.a. skall levereras med och stödja drivrutiner för PCL 5 och 6. I förfrågningsunderlaget anges inga krav på att anbudsgivarna ska inkomma med bevis på att kraven på varan uppfylls. Konica har emellertid intygat att de offererade enheterna levereras med och stödjer drivrutiner för PCL 5 och 6. Konica har även bifogat produktfakta som stödjer att enheterna uppfyller skall-kraven.

Konica har fört fram att deras offererade enheter stödjer ”PCL 5 (emulation) as a page description language”. Ricoh har hävdat att den ordalydelsen visar att det inte rör sig om stöd för en drivrutin i egentlig mening. Med hänsyn till de upphandlande myndigheternas inställning att skall-kraven är uppfyllda samt till den information Konica har lämnat i målet kan Ricoh

inte genom sitt påstående anses ha visat att anbudet från Konica inte uppfyller skall-kraven i förfrågningsunderlaget. Det finns därmed inte skäl att på de av Ricoh anförda grunderna utesluta Konica från utvärderingen.

Ansökan om överprövning ska därför avslås.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV3109-1D-LOU)


Göran Lundahl



SVERIGES DOMSTOLAR

HUR MAN ÖVERKLAGAR - PRÖVNINGSTILLSTÅND

Den som vill överklaga förvaltningsrättens beslut ska skriva till Kammarrätten i Jönköping. **Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till förvaltningsrätten.**

Överklagandet ska ha kommit in till förvaltningsrätten **inom tre veckor** från den dag då klaganden fick del av beslutet. Tiden för överklagandet för offentligpart räknas emellertid från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagandet infaller på lördag, söndag eller helgdag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i kammarrätten fordras att prövningstillstånd meddelas. Kammarrätten lämnar prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas, anledning förekommer till ändring i det slut vartill förvaltningsrätten kommit eller det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står förvaltningsrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till kammarrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla

1. den klagandes namn, personnummer, yrke, postadress och telefonnummer. Dessutom ska adress och telefonnummer till arbetsplatsen och eventuell annan plats där klaganden kan nå för delgivning lämnas om dessa uppgifter inte tidigare uppgetts i målet. Om någon person- eller adressuppgift ändras är det viktigt att anmälan snarast görs till kammarrätten,
2. det beslut som överklagas med uppgift
3. om förvaltningsrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet,
4. de skäl som klaganden anger till stöd för begäran om prövningstillstånd,
5. den ändring av förvaltningsrättens beslut som klaganden vill få till stånd,
6. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans ombud. Adressen till förvaltningsrätten framgår av beslutet. Om klaganden anlitar ombud ska denne sända in fullmakt i original samt uppge sitt namn, adress och telefonnummer.

Om någon person- eller adressuppgift ändras, ska Ni utan dröjsmål anmäla ändringen till kammarrätten.

I mål om överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling eller lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster får avtal slutas innan tiden för överklagande av rättens dom eller beslut har löpt ut. I de flesta fall får avtal slutas när tio dagar har gått från det att rätten avgjort målet eller upphävt ett interimistiskt beslut. I vissa fall får avtal slutas omedelbart. Ett överklagande av rättens avgörande får inte prövas sedan avtal har slutits. Fullständig information finns i 16 kapitlet i de ovan angivna lagarna.

Behöver Ni fler upplysningar om hur man överklagar kan Ni vända Er till förvaltningsrätten.

DV 3109/1D LOU